



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2020 m. rugpjūčio 28 d.
(OR. en)

10274/20
ADD 1

Tarpinstitucinė byla:
2020/0208(NLE)

PECHE 205

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2020 m. rugpjūčio 28 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI-MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2020) 436 final - ANNEX
Dalykas:	Pasiūlymo dėl TARYBOS REGLAMENTO, kuriuo nustatomos 2021 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos Baltijos jūroje galimybės, PRIEDAS

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2020) 436 final - ANNEX.

Pridedama: COM(2020) 436 final - ANNEX



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2020 08 28
COM(2020) 436 final

ANNEX

PRIEDAS

prie

Pasiūlymo dėl TARYBOS REGLAMENTO

**kuriuo nustatomos 2021 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos
Baltijos jūroje galimybės**

**BLSK, TAIKOMI SĄJUNGOS ŽVEJYBOS LAIVAMS RAJONUOSE, KURIUOSE
NUSTATYTI BLSK, PAGAL ŽUVŲ RŪŠĮ IR RAJONĄ**

Toliau pateiktose lentelėse nustatyti kiekvienų išteklių BLSK ir kvotos (gyvojo svorio tonomis, išskyrus atvejus, kai nurodyta kitaip) bei funkciškai su jais susietos sąlygos.

Nuorodos į žvejybos zonas reiškia nuorodas į ICES zonas, jei nenurodyta kitaip.

Žuvų ištekliai nurodyti abėcėlės tvarka pagal lotynišką rūšies pavadinimą.

Šiame reglamente pateikiama tokia lotyniškų ir bendrinių pavadinimų atitikmenų lentelė:

Mokslinis pavadinimas	Triraidis kodas	Bendrinis pavadinimas
<i>Clupea harengus</i>	HER	Atlantinė silkė
<i>Gadus morhua</i>	COD	Atlantinė menkė
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Jūrinė plekšnė
<i>Salmo salar</i>	SAL	Atlantinė lašiša
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Atlantinis šprotas

Rūšis:	Atlantinės silkės <i>Clupea harengus</i>	Zona:	30–31 pakvadračiai (HER/30/31.)
Suomija	53 306		
Švedija	11 712		
Sąjunga	65 018		
BLSK	65 018	Atsargumo principu pagrįstas BLSK	

Rūšis:	Atlantinės silkės <i>Clupea harengus</i>	Zona:	22–24 pakvadračiai (HER/3BC+24)
Danija	221		
Vokietija	869		
Suomija	0		
Lenkija	205		
Švedija	280		
Sąjunga	1 575		
BLSK	1 575	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnio 2 ir 3 dalys netaikomos. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

Rūšis:	Atlantinės silkės <i>Clupea harengus</i>	Zona:	25–27, 28.2, 29 ir 32 pakvadračių Sąjungos vandenys (HER/3D-R30)
Danija	2 146		
Vokietija	569		
Estija	10 960		
Suomija	21 393		
Latvija	2 705		
Lietuva	2 848		
Lenkija	24 304		
Švedija	32 626		
Sąjunga	97 551		
BLSK	Netaikoma	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 6 straipsnis.	

Rūšis:	Atlantinės silkės <i>Clupea harengus</i>	Zona:	28.1 pakvadratis (HER/03D.RG)
Estija	18 216		
Latvija	21 230		
Sąjunga	39 446		
BLSK	39 446	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 6 straipsnis.	

Rūšis:	Atlantinės menkės <i>Gadus morhua</i>	Zona:	25–32 pakvadračių Sąjungos vandenys (COD/3DX32.)
Danija	137 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Vokietija	54 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Estija	13 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Suomija	10 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Latvija	51 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Lietuva	33 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Lenkija	159 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Švedija	138 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Sąjunga	595 ⁽¹⁾⁽²⁾		

BLSK Netaikoma Atsargumo principu pagrįstas BLSK
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnio 2 ir 3 dalys
 netaikomos.
 Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

⁽¹⁾ Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuotoji žvejyba neleidžiama.

Nukrypstant nuo pirmos pastraipos, atlantinės menkės gali būti tikslingai žvejojamos vykdant žvejybos operacijas išimtinai mokslinių tyrimų tikslais, jeigu tie tyrimai atliekami visapusiškai laikantis Reglamento (ES) 2019/1241 25 straipsnyje nustatytų sąlygų.

⁽²⁾ 25 ir 26 pakvadračiuose žvejoti pagal šią kvotą draudžiama nuo gegužės 1 d. iki rugpjūčio 31 d.

Nukrypstant nuo pirmos pastraipos, žvejybos operacijos gali būti vykdomos išimtinai mokslinių tyrimų tikslais, jeigu tie tyrimai atliekami visapusiškai laikantis Reglamento (ES) 2019/1241 25 straipsnyje nustatytų sąlygų.

Nukrypstant nuo pirmos pastraipos, šis žvejybos draudimo laikotarpis netaikomas Sąjungos žvejybos laivams, kurių bendrasis ilgis mažesnis nei 12 metrų, žvejojantiems žiauniniais, pinkliaisiais ar sieniniais tinklais, dugninėmis statomosiomis ūdomis, ūdomis, dreifuojančiosiomis ūdomis, rankinėmis ūdomis ir traukiamosiomis ūdomis ar panašiais pasyviosios žvejybos įrankiais rajonuose, kuriuose vandens gylys mažesnis nei 20 metrų, remiantis kompetentingų nacionalinių institucijų išleistame oficialiame jūrlapyje nustatytomis koordinatėmis. Tų žvejybos laivų kapitonai užtikrina, kad jų žvejybos veiklą bet kuriuo metu galėtų stebėti valstybės narės kontrolės institucijos.

Rūšis:	Atlantinės menkės <i>Gadus morhua</i>	Zona:	22–24 pakvadračiai (COD/3BC+24)
Danija	1 481 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Vokietija	725 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Estija	33 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Suomija	29 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Latvija	123 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Lietuva	80 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Lenkija	396 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Švedija	528 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Sąjunga	3 395 ⁽¹⁾⁽²⁾		
BLSK	3 395 ⁽¹⁾⁽²⁾	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnio 2 ir 3 dalys netaikomos. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

⁽¹⁾ 24 pakvadratyje tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuotoji žvejyba 24 pakvadratyje neleidžiama.

Nukrypstant nuo pirmos pastraipos, atlantinės menkės gali būti tikslingai žvejojamos vykdant žvejybos operacijas išimtinai mokslinių tyrimų tikslais, jeigu tie tyrimai atliekami visapusiškai laikantis Reglamento (ES) 2019/1241 25 straipsnyje nustatytų sąlygų.

Nukrypstant nuo pirmos pastraipos, pagal šią kvotą 24 pakvadrate žvejoti galima Sąjungos žvejybos laivams, kurių bendrasis ilgis mažesnis nei 12 metrų, žvejojantiems žiauniniais, pinkliaisiais ar sieniniais tinklais, dugninėmis statomosiomis ūdomis, ūdomis, dreifuojančiosiomis ūdomis, rankinėmis ūdomis ir traukiamosiomis ūdomis ar panašiais pasyviosios žvejybos įrankiais rajonuose, kurie yra iki šešių jūrmylių nuo bazinių linijų ir kuriuose vandens gylis mažesnis nei 20 metrų, remiantis kompetentingų nacionalinių institucijų išleistame oficialiame jūrlapyje nustatytais koordinatėmis. Tų žvejybos laivų kapitonai užtikrina, kad jų žvejybos veiklą bet kuriuo metu galėtų stebėti valstybės narės kontrolės institucijos.

(²) Pagal šią kvotą 22 ir 23 pakvadračiuose žvejoti draudžiama nuo sausio 1 d. iki kovo 31 d., o 24 pakvadrate – nuo gegužės 1 d. iki rugpjūčio 31 d.

Nukrypstant nuo pirmos pastraipos, žvejybos operacijos gali būti vykdomos išimtinai mokslinių tyrimų tikslais, jeigu tie tyrimai atliekami visapusiškai laikantis Reglamento (ES) 2019/1241 25 straipsnyje nustatytų sąlygų.

Nukrypstant nuo pirmos pastraipos, šis žvejybos draudimo laikotarpis netaikomas Sąjungos žvejybos laivams, kurių bendrasis ilgis mažesnis nei 12 metrų, žvejojantiems žiauniniais, pinkliaisiais ar sieniniais tinklais, dugninėmis statomosiomis ūdomis, ūdomis, dreifuojančiosiomis ūdomis, rankinėmis ūdomis ir traukiamosiomis ūdomis ar panašiais pasyviosios žvejybos įrankiais 22 ir 23 pakvadračių rajonuose, kuriuose vandens gylis mažesnis nei 20 metrų, remiantis kompetentingų nacionalinių institucijų išleistame oficialiame jūrlapyje nustatytais koordinatėmis, ir 24 pakvadračio rajonuose, kurie yra iki šešių jūrmylių nuo bazinių linijų ir kuriuose vandens gylis mažesnis nei 20 metrų, remiantis kompetentingų nacionalinių institucijų išleistame oficialiame jūrlapyje nustatytais koordinatėmis. Tų žvejybos laivų kapitonai užtikrina, kad jų žvejybos veiklą bet kuriuo metu galėtų stebėti valstybės narės kontrolės institucijos.

Rūšis:	Jūrinės plekšnės <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	22–32 pakvadračių Sąjungos vandenys (PLE/3BCD-C)
Danija	4 939		
Vokietija	549		
Lenkija	1 034		
Švedija	372		
Sąjunga	6 894		
BLSK	6 894	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 6 straipsnis.	

Rūšis:	Atlantinės lašišos <i>Salmo salar</i>	Zona:	22–31 pakvadračių Sąjungos vandenys (SAL/3BCD-F)
Danija	19 582 ⁽¹⁾		
Vokietija	2 179 ⁽¹⁾		
Estija	1 990 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Suomija	24 417 ⁽¹⁾		
Latvija	12 455 ⁽¹⁾		
Lietuva	1 464 ⁽¹⁾		

Lenkija	5 940 ⁽¹⁾
Švedija	26 469 ⁽¹⁾
Sąjunga	94 496 ⁽¹⁾

BLSK	Netaikoma	Atsargumo principu pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnio 2 ir 3 dalys netaikomos. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.
------	-----------	--

⁽¹⁾ Nurodomas atskirų žuvų skaičius.

⁽²⁾ Specialioji sąlyga: ne daugiau kaip 25 proc. šios kvotos ir ne daugiau kaip 500 egzempliorių gali būti sužvejojama 32 pakvadračio Sąjungos vandenyse (SAL/*3D32).

Rūšis:	Atlantinės lašišos <i>Salmo salar</i>	Zona:	32 pakvadračio Sąjungos vandenis (SAL/3D32.)
Estija	893 ⁽¹⁾		
Suomija	7 821 ⁽¹⁾		
Sąjunga	8 714 ⁽¹⁾		
BLSK	Netaikoma	Atsargumo principu pagrįstas BLSK	

⁽¹⁾ Nurodomas atskirų žuvų skaičius.

Rūšis:	Atlantiniai šprotai <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	22–32 pakvadračių Sąjungos vandenis (SPR/3BCD-C)
Danija	20 730		
Vokietija	13 133		
Estija	24 072		
Suomija	10 851		
Latvija	29 073		
Lietuva	10 517		
Lenkija	61 697		
Švedija	40 074		
Sąjunga	210 147		
BLSK	Netaikoma	Analitiniu įvertinimu pagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 6 straipsnis.	